



Co-construire le Zavelput Ateliers en ligne

16 - 23 et 27 MARS 2021

COMPTE RENDU

PROCESSUS PARTICIPATIF / PARTICIPATIE PROCES

Panel citoyen impliqué dans tous les groupes de travail

Co-création Zavelput

MARS

- 2 ateliers citoyens Zoom

-> 16/03 soirée

-> 27/03 journée

- 1 Atelier commerçants

-> 23/03 soirée

JUIN - Présentation des scénarii du Zavelput
vote en ligne

JUIN - Présentation finale de l'ensemble du
projet

-> Permanence au point info - 2 ème quinzaine
de juin

-> Fin Juin à fin septembre inclus

1 permanence/semaine au point info

Amenuiser les nuisances du chantier

MAI - JUIN - Visite chantiers + Workshop citoyens

-> 30/05 – 05/06 toute la journée

JUIN - Présentation des solutions chantier pour les
citoyens

-> 2ème quinzaine de juin

JUIN - SEPTEMBRE - Accompagnement des
commerçants pour travailler à des solutions
chantier **3 ateliers en ligne suite au workshop**

-> Ateliers avec Ville et Hub – dates à déterminer

Point info : permanences virtuelles ou physique – jusqu'à la fin du chantier

-> Objectif : communiquer l'avancement du projet, répondre aux questions
des citoyens.

-> Communication par affiche, vidéo, maquette, réalité augmentée ...

Info Punt: virtuele of fysieke vergaderingen - tot het einde van het project

-> Doelstelling: de voortgang van het project bekend te maken, vragen van
burgers te beantwoorden.

-> Communicatie via poster, video, maquette, augmented reality ...

POINT INFO - INFO PUNT



Les ateliers de co-construction du Zavelput se sont déroulés :

- Le 16 mars 2021 – ouvert à tous
- Le 23 mars 2021 – pour les commerçants de Neder-over-Heembeek
- Le 27 mars 2021 – ouvert à tous

En raison des conditions sanitaires, les ateliers se sont faits via la plateforme Zoom.

Les ateliers étaient tous trois identiques et avaient pour objectif de définir le programme de la place du Zavelput avec les citoyens et commerçants de Neder-over-Heembeek.

Qui dit mise en place d'une nouvelle ligne de tram, dit réaménagement complet de l'espace public. En effet, celui-ci sera complètement revu tout le long du tracé du futur tram n°10.

La place du Zavelput, sera complètement refaite en un lieu convivial pour les citoyens, c'est pourquoi nous avons souhaité inviter citoyens et commerçants à co-crée cet espace public.

Les trois ateliers se sont déroulés comme suit :

- Présentation de l'état d'avancement du projet
- Questions/Réponses de clarification
- Travail en sous-groupes co-crée le zavelput
- Présentation des discussions en sous-groupe
- Clôture de l'atelier



Après la présentation de l'état d'avancement du projet et un temps de questions réponses (cf documents ci-joint), les participants ont travaillé en sous-groupe à la programmation de la place du Zavelput grâce à l'outil Miro qui permet la co-création en ligne.

Dans un premier temps le sous-groupe, devait faire le choix de travailler le Zavelput avec un placement des rails de tram traversant de biais la place ou de manière rectiligne.

Suite à ce choix, en regard de son expertise du terrain, de son usage du Zavelput, les participants devaient définir ce qu'il était important de mettre en place sur le Zavelput et les points d'attention à porter vers l'équipe projet.

Après 30 minutes de travail en sous-groupes, nous avons clôturé la réunion par un partage collectifs des besoins et souhaits de chaque sous-groupes.

Suite aux trois ateliers des 16, 23 et 27 mars, les résultats des 6 sous-groupes ont été remis au bureau d'étude en charge de l'aménagement du tram. Ceux-ci vont les analyser et proposer trois esquisses qui seront soumises à un vote citoyens du 08 au 22 juin.

DOCUMENT DE TRAVAIL

INSTRUCTIONS

Stap 1: CHOISIR / KIES 1 SCENARIO (10 min)

Décidez ensemble un des 2 scénarios.

Bepaal samen welke van de 2 scenario's jullie verkiest.

Stap 2: DISCUTER / BESPREEK (20 min)

Ensuite, travailler la définition de fonctions pour le scénario choisi.

Bespreek daarna de gewenste functies en zones van het gekozen scenario.



SCENARIO BIAS (diagonaal)

Une implantation qui profite au dynamisme de la place avec engagement des façades OUEST et EST
Des rayons de girations corrects côté Vekemans et quasi nuls côté Heembeek
Cafés/Cafés/Cafés dans les courbes des voies
Alignement droit de 18m de part et d'autres des quais
Élargissement de trottoir et possibilité de terrasses côté OUEST et occupation de l'espace libre
Une pente en long de 4,9%

En indeling die profite van het plan ten goede best met vrije routes van de WEST- en OOST-gevels.
Juiste draaicirkels aan de kant Vekemans en bijna geen aan de kant Heembeek.
Kruispunt Croetveld in de bochten van de sporen.
Rechte uitlijning van 18m aan beide zijden van de perrons
Verbreiding trottoir en mogelijkheid van terrassen aan de WEST-rijde en verbod van de open ruimte
Een helling in de lengterichting van 4,9%

A DISCUTER / TE BESPREEK

- 1 Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput? Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
- 2 Où placer ces zones en fonction des besoins? Waar komen deze zones in functie van de noden?

ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

Zones de repos (assises)	Restaurants (terras)	Zone eau (fontaine...)	Waterzone (fontaine...)
Zone de jeu (jeux, tables...)	Spelzone (borden, tafels...)	Engins de sport	Zone voor sport
Stationnement (voitures)	Parking voor leveringen	Caniste (zone chiens)	Zone voor honden (honden)
Zones terrasse	Terrassen



SCENARIO DROIT (vertical)

Une implantation qui décline 2 types d'espaces urbains: une voirie et un square séparés par la circulation auto et tram.
Des rayons de girations serrés: entretien, vitesse et bruit
Cafés/Cafés/Cafés hors des courbes des voies
Alignement droit minimum de 18m de part et d'autres des quais (élargissement qual)
Pas d'élargissement de trottoir côté OUEST
Une pente en long de 4%

Een indeling die 2 soorten stedelijke ruimtes afbakt: een rijweg en een plein gescheiden door auto- en tramverkeer.
Krappe draaicirkels: onderhoud, snelheid en geluid
Kruispunt met Croetveld buiten de bochten van de sporen
Minimale rechte lijn van 18 m aan beide zijden van de perrons mogelijk (verruiming lijn)
Geen verbreding van het trottoir aan de WEST-rijde
Een helling in de lengterichting van 4%

A DISCUTER / TE BESPREEK

- 1 Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput? Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
- 2 Où placer ces zones en fonction des besoins? Waar komen deze zones in functie van de noden?

ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

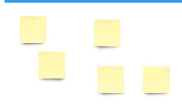
Zones de repos (assises)	Restaurants (terras)	Zone eau (fontaine...)	Waterzone (fontaine...)
Zone de jeu (jeux, tables...)	Spelzone (borden, tafels...)	Engins de sport	Zone voor sport
Stationnement (voitures)	Parking voor leveringen	Caniste (zone chiens)	Zone voor honden (honden)
Zones terrasse	Terrassen



PLACE POUR REMARQUES / OPMERKINGEN



PLACE POUR REMARQUES / OPMERKINGEN



ZAVELPUT EXISTANT / BESTAAND



COMMERCES / HANDELAARS @ ZAVELPUT



ATELIER 16.03.21 _ Groupe 1



A DISCUTER / TE BESPREKEN

1

Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput?

Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?

2

Où placer ces zones en fonction des besoins?

Waar komen deze zones in functie van de noden?



ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

Zones de repos (assises)	Rustplaatsen (zittend)	Zone eau (fontaine ...)	Waterzone (fontein, ...)
Zone de jeux (petits, ados ...)	Speelzone (kinderen, tieners ...)	Engins de sport	Zone voor sport
Stationnement livraison	Parking voor leveringen	Canisite (zone chiens)	Zone voor honden (hondentoilet)
Zones terrasse	Terrassen	Zones de verdes	
...

SCENARIO DROIT (verticaal)

Une implantation qui délimite 2 types d'espaces urbain: une voirie et un square séparés par la circulation auto et tram.	Een indeling die 2 soorten stedelijke ruimtes afbakt: een rijweg en een plein gescheiden door auto- en tramverkeer.
Des rayons de girations serrés: entretien, vitesse et bruit	Krappe draaicirkels: onderhoud, snelheid en geluid
Carrefour avec Craetveld hors des courbes des voies	Kruispunt met Craetveld buiten de bochten van de sporen
Alignement droit minimum de 10m de part et d'autres des quais impossible (rétrécissement quai)	Minimale rechte lijn van 10 m aan beide zijden van de perrons onmogelijk (perronversmalling)
Pas d'élargissement de trottoir côté OUEST	Geen verbreding van het trottoir aan de WEST-zijde
Une pente en long de 4%	Een helling in de lengterichting van 4%.



PLACE POUR REMARQUES / OPMERKINGEN

3ème voie : ni scénario 1 ni scénario 2 mais scénario 3

Supprimer la rue

Accès riverain

mais Laisser accès au funérarium

crainte p/r ruissellement

Un marché sur la place ?

zone de détente, de convivialité

ATELIER 16.03.21 _ Groupe 2



A DISCUTER / TE BESPREKEN

1. Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput? / Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
2. Où placer ces zones en fonction des besoins? / Waar komen deze zones in functie van de noden?



ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

Zones de repos (assises)	Rustplaatsen (zittend)	Zone eau (fontaine...)	Waterzone (fontein...)
Stationnement livraison	Parking voor leveringen	Engins de sport	Zone voor sport
Zones terrasse	Terrassen	Canisite (zone chiens)	Zone voor honden (hondentoilet)
...

SCENARIO BIAIS (diagonaal)

Une implantation qui profite au dynamisme de la place avec dégagement des façades OUEST et EST	<i>Een indeling die de dynamiek van het plein ten goede komt met vrije ruimtes aan de WEST- en OOST-gevels.</i>
Des rayons de girations corrects côté Vekemans et quasi nuls côté Heembeek	<i>Juiste draaicirkels aan de kant Vekemans en bijna geen aan de kant Heembeek.</i>
Carrefour Craetveld dans les courbes des voies	<i>Kruispunt Craetveld in de bochten van de sporen.</i>
Alignement droit de +10m de part et d'autres des quais	<i>Rechte uitlijning van +10m aan beide zijden van de perrons</i>
Elargissement de trottoir et possibilités de terrasses côté OUEST et répartition de l'espace libre	<i>Verbreiding trottoir en mogelijkheid van terrassen aan de WEST-zijde en verdeling van de open ruimte</i>
Une pente en long de 4,9%	<i>Een helling in de lengterichting van 4,9%</i>



PLACE POUR REMARQUES / OPMERKINGEN

Les participant.e.s insistent pour une présence de poubelles sur toute la place

Importance de la présence d'arbres

La présence d'équipements de sport ne fait pas sens sur la place, selon les participant.e.s

ATELIER 16.03.21 _ Groupe 3



A DISCUTER / TE BESPREKEN

- 1
 - Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput? / Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
- 2
 - Où placer ces zones en fonction des besoins? / Waar komen deze zones in functie van de noden?



ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

Zones de repos (assises)	Rustplaatsen (zittend)	Zone eau (fontaine ...)	Waterzone (fontein, ...)
Zone de jeux (petits, ados ...)	Speelzone (kinderen, tieners ...)	Engins de sport	Zone voor sport
Stationnement livraison	Parking voor leveringen	Canisite (zone chiens)	Zone voor honden (hondentooit)
Zones terrasse	Terrassen		



SCENARIO DROIT (verticaal)

Une implantation qui délimite 2 types d'espaces urbain: une voirie et un square séparés par la circulation auto et tram.	<i>Een indeling die 2 soorten stedelijke ruimtes afbakt: een rijweg en een plein gescheiden door auto- en tramverkeer.</i>
Des rayons de girations serrés: entretien, vitesse et bruit	<i>Krappe draaicirkels: onderhoud, snelheid en geluid</i>
Carrefour avec Craetveld hors des courbes des voies	<i>Kruispunt met Craetveld buiten de bochten van de sporen</i>
Alignement droit minimum de 10m de part et d'autres des quais impossible (rétrécissement quai)	<i>Minimale rechte lijn van 10 m aan beide zijden van de perrons onmogelijk (perronversmalling)</i>
Pas d'élargissement de trottoir côté OUEST	<i>Geen verbreding van het trottoir aan de WEST-zijde</i>
Une pente en long de 4%	<i>Een helling in de lengterichting van 4%.</i>

ATELIER 23.03.21 – Ateliers pour les commerçants

hilde: Meest evenwichtig verdeling

Zoveel mogelijk vuilbakken voorzien

Last verdelen

Veerie: Kiezen tussen pest en cholera - dan toch maar diagonaal

Stefa: als we toch moeten kiezen maar diagonaal

Stefa: waar zijn de parkeer plaatsen?

Quentin: keuze voor diagonaal



SCENARIO BIAIS (diagonaal)	Une implantation qui profite au dynamisme de la place avec dégagement des façades OUEST et EST	Een indeling die de dynamiek van het plein ten goede komt met vrije ruimtes aan de WEST- en OOST-gevels.
	Des rayons de girations corrects côté Vekemans et quasi nuls côté Heembeek	Juiste draaicirkels aan de kant Vekemans en bijna geen aan de kant Heembeek.
	Carrefour Craetveld dans les courbes des voies	Kruispunt Craetveld in de bochten van de sporen.
	Alignement droit de +10m de part et d'autres des quais	Rechte uitlijning van +10m aan beide zijden van de perrons
	Elargissement de trottoir et possibilités de terrasses côté OUEST et répartition de l'espace libre	Verbreding trottoir en mogelijkheid van terrassen aan de WEST-zijde en verdeling van de open ruimte
	Une pente en long de 4,9%	Een helling in de lengterichting van 4,9%



A DISCUTER / TE BESPREKEN

1. Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput? / Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
2. Où placer ces zones en fonction des besoins? / Waar komen deze zones in functie van de noden?

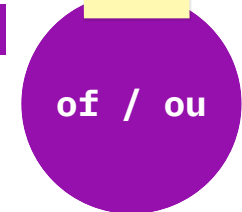


Stephan: Ik prefereer het plein zoals het nu is. Ben voor een bus.

Veiligheid? Perron het midden op het plein? Zeker voor mensen met beperking!

ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

Zones de repos (assises)	Rustplaatsen (zittend)	Zone eau (fontaine ...)	Waterzone (fontein, ...)
Zone de jeux (petits, ados ...)	Speelzone (kinderen, tieners ...)	Engins de sport	Zone voor sport
Stationnement livraison	Parking voor leveringen	Canisite (zone chiens)	Zone voor honden (hondentoilet)
Zones terrasse			
...	...		



Telling van de passage in Rue Heembeek nodig

DR. M-Bilo: zorgen over veiligheid: spelende kinderen op het plein?? Voorkeur aan diagonaal

PLACE POUR REMARQUES / OPMERKINGEN



Mme Adam: schetsen maken zonder parking?? Wat heeft het voor zin?

ATELIER 27.03.21 – Groupe 1



SCENARIO BIAIS (diagonaal)	Une implantation qui profite au dynamisme de la place avec dégagement des façades OUEST et EST	<i>Een indeling die de dynamiek van het plein ten goede komt met vrije ruimtes aan de WEST- en OOST-gevels.</i>
	Des rayons de girations corrects côté Vekemans et quasi nuls côté Heembeek	<i>Juiste draaicirkels aan de kant Vekemans en bijna geen aan de kant Heembeek.</i>
	Carrefour Craetveld dans les courbes des voies	<i>Kruispunt Craetveld in de bochten van de sporen.</i>
	Alignement droit de +10m de part et d'autres des quais	<i>Rechte uitlijning van +10m aan beide zijden van de perrons</i>
	Elargissement de trottoir et possibilités de terrasses côté OUEST et répartition de l'espace libre	<i>Verbreding trottoir en mogelijkheid van terrassen aan de WEST-zijde en verdeling van de open ruimte</i>
	Une pente en long de 4,9%	<i>Een helling in de lengterichting van 4,9%</i>



A DISCUTER / TE BESPREKEN

- Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput?

Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
- Où placer ces zones en fonction des besoins?

Waar komen deze zones in functie van de noden?



ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

Zones de repos (assises)	Rustplaatsen (zittend)	Zone eau (fontaine ...)	Waterzone (fontein, ...)
Zone de jeux (petits, ados ...)	Speelzone (kinderen, tieners ...)	Engins de sport	Zone voor sport
Stationnement livraison	Parking voor leveringen	Canisite (zone chiens)	Zone voor honden (hondentoilet)
Zones terrasse			
...			

PLACE POUR REMARQUES / OPMERKINGEN

Courbes moins brusques

diagonale appuie pour les riverains qui habitent aux abords

Questions sur l'entretien et sécurité liées à WC Publics

WC public ?

Opletten met aantrekken drugs dealers!

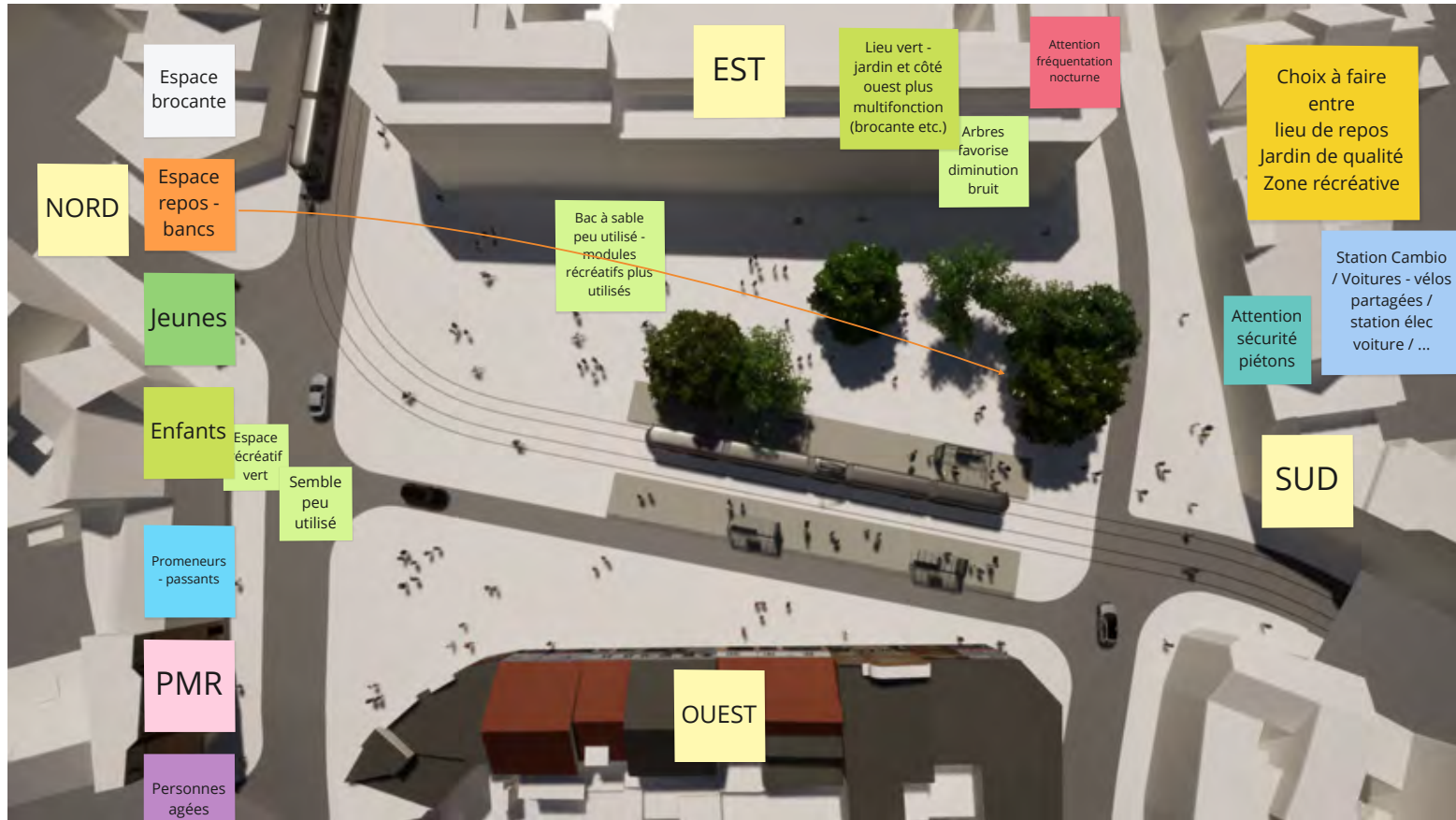
Que les plaines de jeux soient plus grandes que ce qu'il existe actuellement

Rehabilitation de l'ancienne fontaine

Eclairage plus cozy à Zavelput

Jeux d'eau

ATELIER 27.03.21 – Groupe 2



A DISCUTER / TE BESPREKEN

- Quelles zones sont nécessaires sur le Zavelput? Welke zones zijn er nodig op de Zavelput?
- Où placer ces zones en fonction des besoins? Waar komen deze zones in functie van de noden?



ZONES POSSIBLES / MOGELIJKE ZONES

- Zones de repos (assises) - Rustplaatsen (zittend)
- Zone eau (fontaine ...) - Waterzone (fontein, ...)
- Zone de jeux (petits, ados ...) - Speelzone (kinderen, tieners ...)
- Engins de sport - Zone voor sport
- Stationnement livraison - Parking voor leveringen
- Canisite (zone chiens) - Zone voor honden (hondentoilet)
- Zones terrasse



SCENARIO BIAIS (diagonaal)	Une implantation qui profite au dynamisme de la place avec dégagement des façades OUEST et EST	<i>Een indeling die de dynamiek van het plein ten goede komt met vrije ruimtes aan de WEST- en OOST-gevels.</i>
	Des rayons de girations corrects côté Vekemans et quasi nuls côté Heembeek	<i>Juiste draaicirkels aan de kant Vekemans en bijna geen aan de kant Heembeek.</i>
	Carrefour Craetveld dans les courbes des voies	<i>Kruispunt Craetveld in de bochten van de sporen.</i>
	Alignement droit de +10m de part et d'autres des quais	<i>Rechte uitlijning van +10m aan beide zijden van de perrons</i>
	Elargissement de trottoir et possibilités de terrasses côté OUEST et répartition de l'espace libre	<i>Verbreding trottoir en mogelijkheid van terrassen aan de WEST-zijde en verdeling van de open ruimte</i>
	Une pente en long de 4,9%	<i>Een helling in de lengterichting van 4,9%</i>



Suite aux trois ateliers des 16, 23 et 27 mars, les résultats des 6 sous-groupes ont été remis au bureau d'étude en charge de l'aménagement du tram. Ceux-ci vont les analyser et proposer des esquisses qui seront soumises à un vote citoyens du 08 au 22 juin.

Restez informés en suivant notre page [Facebook](#) ou en allant sur le site web [MOVE NOhW](#)